

Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 2 octobre 2023 à 18 h

ORDRE DU JOUR / AGENDA

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs

Ouverture de la séance

Opening of the sitting

10.02 Autre sujet

CA Direction des services administratifs

Période de questions du public

Public question period

10.03 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs

Que soit adopté tel que soumis l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro du 2 octobre 2023.

That be adopted as submitted the agenda of the Borough of Pierrefonds-Roxboro special council sitting of October 2, 2023.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1234902003

Que le conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro approuve le budget de fonctionnement pour l'année 2024. Que le conseil d'arrondissement soumette au comité exécutif, aux fins de leur adoption par le conseil municipal, le budget 2024, tel que dressé par les Services administratifs de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, lequel est joint au dossier décisionnel pour en faire partie intégrante.

That the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro approve the operating budget for the year 2024. That the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro submit to the Executive Committee, for its adoption by the Municipal Council, the 2024 operating budget drawn up by The Borough of Pierrefonds-Roxboro's administrative services, which is attached to the decision-making summary to form integral part hereof.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1230207002

Que le conseil d'arrondissement approuve la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations 2024 à 2033 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro comme dressé par la division des ressources financières de l'arrondissement comportant la liste des programmes, les montants d'investissement et les sources de financement prévus pour ces programmes, joint à l'annexe A du dossier décisionnel. Que le conseil d'arrondissement soumette le tout au Comité exécutif pour adoption par le Conseil municipal.

That the Borough Council adopt the Program of decennial capital expenditures 2024 to 2033 budget planning and projects programming of the Borough of Pierrefonds-Roxboro as prepared by the Borough's Financial Resources Division listing the programs, investment amounts and anticipated funding sources for those programs, attached as Appendix A in decision-making summary. That the Borough council submit it to the Executive Committee for adoption by the Municipal Council. That the Borough council submit it to the Executive Committee for adoption by the Municipal Council.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs

Que la séance soit levée.

That the sitting be adjourned.

IDENTIFICATION

Dossier # :1234902003

Unité administrative responsable :	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction des services administratifs , Division des ressources financières_matérielles et informationnelles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adoption du budget 2024 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

CONTENU**CONTEXTE**

Approuver l'enveloppe budgétaire, au montant net de 26 877 900 \$, qui a été remise à l'arrondissement par le Services des finances, Direction du plan d'affaires et du budget de la Ville de Montréal pour l'exercice financier 2024, dont la répartition, du budget final présenté par l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, est la suivante :

Dépenses par direction pour le budget 2024 : 37 212 800 \$

Revenus pour le budget 2024 : 1 383 100 \$

Budget net : 35 829 700 \$

La dotation accordée par Montréal étant de seulement de 26 877 900 \$ alors que le budget réel net est de 35 829 700 \$, l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro financera la différence de 8 951 800 \$ de la façon suivante :

- Un montant de 400 000 \$ par appropriation du surplus affecté à l'équilibre budgétaire.
- Un montant de 8 551 800 \$ par un règlement de taxation additionnelle, adopté en vertu de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal et d'un espace fiscal cédé à Montréal, et ce, afin d'éviter de devoir procéder à des coupures additionnelles de services.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

1216781006 / CA21 290256 - Adoption du budget 2022 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

1226781006 / CA22 290251 - Adoption du budget 2023 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

DESCRIPTION**JUSTIFICATION**

L'article 143.2 de la *Charte de la Ville de Montréal* (RLRQ, chapitre C-11.4) prévoit que le conseil d'arrondissement doit dresser et transmettre au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un budget d'arrondissement.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

MONTRÉAL 2030

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Adoption du règlement de taxation d'arrondissement..

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Ghilaine Fiset
Conseillère en gestion des ressources
financières

ENDOSSÉ PAR

Gaétan Brunet
C/d ress. fin. Mat. Informationnelles <60m>>

Le : 2023-09-14

APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION

Louise LEROUX 2
directeur(-trice)-services administratifs en
arrondissements

IDENTIFICATION

Dossier # :1230207002

Unité administrative responsable :	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction des services administratifs , Division des ressources financières_matérielles et informationnelles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adoption de la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

CONTENU**CONTEXTE**

L'article 144.5 de la *Charte de la Ville de Montréal* (L.R.Q., chapitre C-11.4) prévoit que le conseil d'arrondissement dresse et transmet au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un programme des immobilisations de l'arrondissement.

Le comité exécutif a fixé comme date limite le 6 octobre 2023 pour que les arrondissements transmettent au Service des finances de la Ville, leur programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

1226871007 / CA22 290252 - Adoption de la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2023-2032 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

DESCRIPTION

Le Programme décennal d'immobilisations 2024-2033 prévoit des investissements totaux de l'ordre de 57 990 M \$ au cours des dix prochaines années, dont 5 799 M \$ en 2024. Ces dépenses sont dédiées majoritairement à la protection des actifs de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro. Le programme décennal est présenté en pièce jointe.

JUSTIFICATION

Le Programme décennal d'immobilisations 2024-2033 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, tel que soumis au conseil d'arrondissement, respecte l'enveloppe fournie par les services corporatifs.

Son financement sera assumé par des emprunts à long terme contractés par le Service corporatif des finances et sera remboursé au moyen d'une taxe relative aux investissements à la charge des propriétés imposables de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, et ce, à compter de l'année 2026. Cette taxe sera basée sur le montant réellement dépensé au cours de l'exercice 2024.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

MONTRÉAL 2030

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce dossier a été préparé conformément au *Guide PDI 2024-2033 Arrondissements*.
À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Ghizlane KOULILA
Conseillère en gestion des ressources
financières

ENDOSSÉ PAR

Gaétan BRUNET
Chef(fe) de division - ressources financières,
matérielles et informationnelles (arrond.)

Le : 2023-09-14

APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION

Louise LEROUX 2
Directrice - services administratifs en
arrondissements